



**ELTE**  
EÖTVÖS LORÁND  
UNIVERSITY

AGENCE  
UNIVERSITAIRE  
DE LA FRANCOPHONIE



Centre de réussite  
universitaire (CRU)



## Argot(s) et identité(s)

### Comment les variétés périphériques de la langue contribuent-elles à la construction de l'identité ?

Budapest, les 22-23 juin 2023

#### Programme

#### **Le jeudi 22 juin**

8h30 – accueil et inscription

9h – ouverture

9h15 – 1<sup>e</sup> section (présidence : Dávid Szabó, Université Eötvös Loránd)

Jean-Pierre Goudaillier (Université Paris Cité) : *Les langues facteurs d'identité : le cas des zones de relégation en France*

Anne Gensane Lesiewicz (Université Rennes 2) : *Étude de discours épilinguistiques de jeunes argotiers : de la marque aux masques identitaires*

Stéphane Hardy (Université de Siegen) : *Analyse sociolinguistique du louchébeum – Une étude de cas dans la région de Pertuis*

Marie Mouton (Université de Anhalt), Sabine Bastian (Université de Leipzig) : *La construction de l'identité chez les jeunes Provençaux*

11h15 - Pause-café

11h45 – 2<sup>e</sup> section (présidence : Máté Kovács, Université Eötvös Loránd)

Alena Podhorná-Polická (Université Masaryk de Brno), Radka Mudrochová (Université Charles de Prague), Anne-Caroline Fiévet (EHESS Paris) : *De biatchs à hoes en passant par morrays et igos : auto-désignation et hétéro-désignation dans la construction identitaire des jeunes et des rappeurs/euses*

Lucia Ráčková (Université Matej Bel de Banská Bystrica) : *Les expressions verbales avec la gueule dans le corpus French Web 2020 (Sketch Engine)*

Fanni Filyó (Université Eötvös Loránd) : *Construction de l'ethos discursif sur YouTube : le rôle des variétés de langue non standard*

#### 13h15 - Déjeuner buffet

#### 14h15 – 3<sup>e</sup> section (présidence : Stéphane Hardy, Université de Siegen)

Máté Kovács (Université Eötvös Loránd) : *Identité(s) marginale(s) dans Fief de David Lopez*

Olga Stepanova Desfeux (Université Sorbonne Paris Nord) : *Le style individuel de Rachid Djaidani : construction d'une identité linguistique et littéraire en situation interculturelle*

Gülseren Sen (Université Galatasaray) : *Construction et re-construction de l'identité « périphérique » : analyse des stratégies de la traduction en turc par Ebru Erbaş du français contemporain des cités dans le roman Grand frère de Mahir Güven*

Marie-Élise Balanche (Université Eötvös Loránd) : *L'opposition entre l'identité de la classe moyenne et celle de la classe dite populaire à travers les représentations graphiques, le vocabulaire et les expressions argotiques dans la BD francophone des dernières décennies*

#### 16h15 – Pause-café

#### 16h45 – 4<sup>e</sup> section (présidence : Sabine Bastian, Université de Leipzig)

Gueorgui Armianov (INALCO, Alliance Paris Sorbonne Cité) : *L'argot bulgare – identité en évolution, 19<sup>e</sup> -21<sup>e</sup> siècles*

Métou Kané (Université Félix Houphouët-Boigny) : *Le Nouchi, Argot de fabrique ivoirienne : marque déposée d'une classe sociale marginalisée*

#### 19h30 – Dîner gala

### **Le vendredi 23 juin**

#### 10h – 5<sup>e</sup> section (présidence : Alena Podhorná-Polická, Université Masaryk de Brno)

Dávid Szabó (Université Eötvös Loránd) : *Argot et identité : le cas de Renaud*

Andrzej Napieralski (Université de Łódź) : *Les drogues et leur rôle identitaire dans le hip-hop*

Kende Gali (Université Eötvös Loránd) : *L'espace géographique comme constituant de l'identité chez les rappeurs*

#### 11h30 pause-café

#### 12h – 6<sup>e</sup> section (présidence : Andrzej Napieralski, Université de Łódź)

Adrienn Gulyás (Université du service public, Budapest) : *« Ni l'un ni l'autre je suis » : métissage identitaire et linguistique dans l'art de Stromae*

Aya Umezawa (Université Meijigakuin) : *L'argot chez Lacenaire. L'identité tirillée*

13h – Déjeuner buffet

14h – 7<sup>e</sup> section (en ligne)

Hugues Galli (Université de Bourgogne) : *La Gazette de Java de Victor Noir ou l'expérience inédite du javanais dans la presse du milieu du XIX<sup>e</sup> siècle. Photographie d'une époque, visée politique ou simple facétie linguistique ?*

Koffi Armand Yao (Université Peleforo Gon Coulibaly, Korhogo) : *La formulation du mal par le personnel romanesque : un dispositif de classification sociale dans Les mystères de Paris d'Eugène Sue*

15h00 – Conclusion